

# VSM Danmark A/S

Generatorvej 8D, 2860 Søborg

CVR-nr. 15 49 85 28

*Company reg. no. 15 49 85 28*

## Årsrapport *Annual report*

### 2016

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 12. juni 2017.  
*The annual report have been submitted and approved by the general meeting on the 12 June 2017.*

---

**Michael Harris**

Dirigent

*Chairman of the meeting*

*Notes to users of the English version of this document:*

- *This document contains a Danish version as well as an English version. In the event of any dispute regarding the interpretation of any part of the document, the Danish version of the document shall prevail.*
- *To ensure the greatest possible applicability of the English version of the document, British English terminology has been used.*
- *Please note that decimal points remain unchanged from the Danish version of the document. This means that for instance DKK 146.940 is the same as the English amount of DKK 146,940, and that 23,5 % is the same as the English 23.5 %.*

## Indholdsfortegnelse

### Contents

---

	<b>Side</b>
	<b><u>Page</u></b>
<b>Påtegninger</b>	
<b>Reports</b>	
Ledelsespåtegning	1
<i>Management's report</i>	
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	2
<i>Independent auditor's report</i>	
<b>Ledelsesberetning</b>	
<b>Management's review</b>	
Selskabsoplysninger	7
<i>Company data</i>	
Ledelsesberetning	8
<i>Management's review</i>	
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december 2016</b>	
<b>Annual accounts 1 January - 31 December 2016</b>	
Anvendt regnskabspraksis	9
<i>Accounting policies used</i>	
Resultatopgørelse	15
<i>Profit and loss account</i>	
Balance	16
<i>Balance sheet</i>	
Noter	20
<i>Notes</i>	

## **Ledespåtegning** **Management's report**

---

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for 2016 for VSM Danmark A/S.

*The board of directors and the managing director have today presented the annual report of VSM Danmark A/S for the financial year 1 January to 31 December 2016.*

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016.

*We consider the accounting policies used appropriate, and in our opinion the annual accounts provide a true and fair view of the company's assets and liabilities and its financial position as on 31 December 2016 and of the company's results of its activities in the financial year 1 January to 31 December 2016.*

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

*We are of the opinion that the management's review includes a fair description of the issues dealt with.*

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

*The annual report is recommended for approval by the general meeting.*

Søborg, den 12. juni 2017

*Søborg, 12 June 2017*

### **Direktion**

#### **Managing Director**

Michael Harris

### **Bestyrelse**

#### **Board of directors**

Mirko Mori

Formand  
Chairman

Hilmi Kelleci

Beverly Sharpe

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent auditor's report*

---

**Til kapitalejerne i VSM Danmark A/S**

*To the shareholders of VSM Danmark A/S*

**Revisionspåtegning på årsregnskabet**

*Auditor's report on the annual accounts*

**Konklusion**

***Opinion***

Vi har revideret årsregnskabet for VSM Danmark A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

*We have audited the annual accounts of VSM Danmark A/S for the financial year 1 January to 31 December 2016, which comprise accounting policies used, profit and loss account, balance sheet and notes. The annual accounts are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*In our opinion, the annual accounts give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position at 31 December 2016 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January to 31 December 2016 in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

**Grundlag for konklusion**

***Basis for opinion***

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

*We conducted our audit in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the below section "Auditor's responsibilities for the audit of the annual accounts". We are independent of the company in accordance with international ethics standards for accountants (IESBA's Code of Ethics) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these standards and requirements. We believe that the audit evidence obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.*

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

### *Independent auditor's report*

---

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

##### ***The management's responsibilities for the annual accounts***

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

*The management is responsible for the preparation of annual accounts that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act. The management is also responsible for such internal control as the management determines is necessary to enable the preparation of annual accounts that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.*

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

*In preparing the annual accounts, the management is responsible for evaluating the company's ability to continue as a going concern, and, when relevant, disclosing matters related to going concern and using the going concern basis of accounting when preparing the annual accounts, unless the management either intends to liquidate the company or to cease operations, or if it has no realistic alternative but to do so.*

#### **Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet**

##### ***Auditor's responsibilities for the audit of the annual accounts***

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

*Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the annual accounts as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report including an opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements may arise due to fraud or error and may be considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions made by users on the basis of the annual accounts*

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

### *Independent auditor's report*

---

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

*As part of an audit conducted in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional evaluations and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:*

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- *Identify and assess the risks of material misstatement in the annual accounts, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures in response to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than the risk of not detecting a misstatement resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.*
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- *Obtain an understanding of the internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control.*
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- *Evaluate the appropriateness of accounting policies used by the management and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the management.*

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

### *Independent auditor's report*

---

- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- *Conclude on the appropriateness of the management's preparation of the annual accounts being based on the going concern principle and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may raise significant doubt about the company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the annual accounts or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the company to cease to continue as a going concern.*
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.
- *Evaluate the overall presentation, structure and contents of the annual accounts, including the disclosures in the notes, and whether the annual accounts reflect the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.*

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

*We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in the internal control that we identify during our audit.*

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

#### ***Statement on the management's review***

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

*The management is responsible for the management's review.*

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

*Our opinion on the annual accounts does not cover the management's review, and we do not express any kind of assurance opinion on the management's review.*

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

### *Independent auditor's report*

---

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

*In connection with our audit of the annual accounts, our responsibility is to read the management's review and in that connection consider whether the management's review is materially inconsistent with the annual accounts or our knowledge obtained during the audit, or whether it otherwise appears to contain material misstatement.*

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

*Furthermore, it is our responsibility to consider whether the management's review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.*

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

*Based on the work we have performed, we believe that the management's review is in accordance with the annual accounts and that it has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statement Acts. We did not find any material misstatement in the management's review.*

### **Overtrædelse af bogføringsloven**

#### ***Violation of the Danish bookkeeping act***

Selskabet opbevarer i strid med lovgivningens krav regnskabsmaterialet i udlandet, hvorved ledelsen kan ifalde ansvar.

*Contrary to statutory requirements the company keeps accounting records on file abroad, and consequently Management may incur liability.*

København, den 12. juni 2017

*Copenhagen, 12 June 2017*

### **Redmark**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

*State Authorised Public Accountants*

CVR-nr. 29 44 27 89

*Company reg. no. 29 44 27 89*

Anders Schelde-Møllerup Funder

statsautoriseret revisor

*State Authorised Public Accountant*



## Selskabsoplysninger

### *Company data*

---

<b>Selskabet</b> <i>The company</i>	VSM Danmark A/S Generatorvej 8D 2860 Søborg
	CVR-nr.: 15 49 85 28 <i>Company reg. no.</i>
	Regnskabsår: 1. januar - 31. december <i>Financial year: 1 January - 31 December</i>
<b>Bestyrelse</b> <i>Board of directors</i>	Mirko Mori, Formand, <i>Chairman</i> Hilmi Kelleci Beverly Sharpe
<b>Direktion</b> <i>Managing Director</i>	Michael Harris
<b>Revision</b> <i>Auditors</i>	Redmark, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab Dirch Passers Allé 76 2000 Frederiksberg

## Ledelsesberetning

### *Management's review*

---

#### **Selskabets væsentligste aktiviteter**

##### *The principal activities of the company*

Selskabets hovedaktivitet har i lighed med tidligere år bestået af import af symaskiner og tilbehør til videresalg.

*Like previous years, the company's principal activity are import of sewing machines and accessories for resale.*

#### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

##### *Development in activities and financial matters*

Årets bruttofortjeneste udgør 2.930.455 kr. mod 3.503.772 kr. sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør 1.243.651 kr. mod 918.512 kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

*The gross profit for the year is DKK 2.930.455 against DKK 3.503.772 last year. The results from ordinary activities after tax are DKK 1.243.651 against DKK 918.512 last year. The management consider the results satisfactory.*

## **Anvendt regnskabspraksis** ***Accounting policies used***

---

Årsrapporten for VSM Danmark A/S er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed. Herudover har virksomheden valgt at følge enkelte regler for klasse C-virksomheder.

*The annual report for VSM Danmark A/S is presented in accordance with those regulations of the Danish Financial Statements Act concerning companies identified as class B enterprises. Furthermore, the company has chosen to comply with some of the rules applying for class C enterprises.*

### **Ændring i anvendt regnskabspraksis som følge af ændret årsregnskabslov**

#### ***Changes in the accounting policies used***

Virksomheden har med virkning fra 1. januar 2016 implementeret lov nr. 738 af 1. juni 2015. Dette medfører følgende ændringer til indregning og måling for:

*With effect as of 1 January 2016, the company has made an implementation of the Danish law no. 738 of 1 June 2015. This implies the following changes to the recognition and measurement of:*

Der skal fremover foretages årlig revurdering af restværdier på materielle anlægsaktiver. Tidligere blev den forventede restværdi fastsat på tidspunktet for påbegyndelse af anvendelse af aktivet og kunne alene under særlige omstændigheder ændres. Ændringen foretages i overensstemmelse med § 4 i overgangsbekendtgørelse nr. 1849 af 15. december 2015, og den har kun virkning som en ændring af regnskabsmæssigt skøn og har ingen effekt for egenkapitalen.

*Henceforth, residual values of tangible fixed assets shall be subject to an annual reevaluation. Previously, the expected residual value was determined at the time of commencement of application of the asset and only under certain circumstances could this value be changed. The change is made in accordance with section 4 of the Danish Statutory Order no. 1849 of 15 December 2015, and it only has an effect as a change in accounting estimates. Therefore, it does not affect the equity.*

Ingen af ovenstående ændringer har beløbsmæssig effekt for resultatopgørelsen eller balancen for 2016 eller for sammenligningstallene.

*None of the above changes has any monetary effect on the profit and loss account, on the balance sheet for 2015, or on the comparative figures.*

### **Omregning af fremmed valuta**

#### ***Translation of foreign currency***

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

*Transactions in foreign currency are translated by using the exchange rate prevailing at the date of the transaction. Differences in the rate of exchange arising between the rate at the date of transaction and the rate at the date of payment are recognised in the profit and loss account as an item under net financials.*

## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies used*

---

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

*Debtors, creditors, and other monetary items in foreign currency are translated by using the closing rate. The difference between the closing rate and the rate at the time of the occurrence or the recognition in the latest annual accounts of the amount owed or the liability is recognised in the profit and loss account under financial income and expenses.*

## Resultatopgørelsen

### *The profit and loss account*

#### **Bruttofortjeneste**

##### ***Gross profit***

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, arbejde udført for egen regning og opført under aktiver, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

*The gross profit comprises the net turnover, changes in inventories of finished goods and work in progress, work performed for own purposes and capitalised, other operating income, and external costs.*

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

*The net turnover is recognised in the profit and loss account if delivery and risk transfer to the buyer have taken place before the end of the year, and if the income can be determined reliably and is expected to be received. The net turnover is recognised exclusive of VAT and taxes and with the deduction of any discounts granted in connection with the sale.*

Vareforbrug omfatter omkostninger til køb af råvarer og hjælpematerialer med fradrag af rabatter samt årets forskydning i varebeholdninger.

*Costs of sales includes costs for the purchase of raw materials and consumables less discounts and changes in inventories.*

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.

*Other external costs comprise costs for distribution, sales, advertisement, administration, premises, loss on debtors, and operational leasing costs.*

## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies used*

---

#### **Personaleomkostninger**

##### ***Staff costs***

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

*Staff costs include salaries and wages including holiday allowances, pensions and other costs for social security etc. for staff members. Staff costs are less public reimbursements.*

#### **Af- og nedskrivninger**

##### ***Depreciation, amortisation and writedown***

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

*Depreciation, amortisation and writedown comprise depreciation on, amortisation of and writedown relating to intangible and tangible fixed assets respectively.*

#### **Finansielle indtægter og omkostninger**

##### ***Net financials***

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt realiserede og urealiserede kursavancer og -tab vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

*Net financials include interest income, interest expenses, and realised and unrealised capital gains and losses on financial assets and liabilities. Net financials are recognised in the profit and loss account with the amounts concerning the financial year.*

#### **Skat af årets resultat**

##### ***Tax of the results for the year***

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

*The tax for the year comprises the current tax for the year and the changes in deferred tax, and it is recognised in the profit and loss account with the share referring to the results for the year and directly in the equity with the share referring to entries directly on the equity.*

Selskabet er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning med tilknyttede virksomheder. Selskabet er administrationselskab for sambeskatningen og afregner som følge heraf alle betalinger af selskabsskat med skattemyndighederne.

*The company is subject to the Danish legislation concerning compulsory joint taxation with the Danish group enterprises. The company acts as an administration company in relation to the joint taxation. This means that the total Danish tax payable of the income of the Danish consolidated companies is paid to the tax authorities by the company.*

## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies used*

---

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud (fuld fordeling).

*The current Danish corporate tax is allocated among the jointly taxed companies in proportion to their respective taxable income (full allocation with reimbursement of tax losses).*

## Balancen

### *The balance sheet*

#### Materielle anlægsaktiver

##### *Tangible fixed assets*

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

*Tangible fixed assets are measured at cost with deduction of accrued depreciation and writedown. Land is not depreciated.*

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af eventuel forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet og revurderes årligt. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivningen.

*The basis of depreciation is cost with deduction of any expected residual value after the end of the useful life of the asset. The amortisation period and the residual value are determined at the acquisition date and reassessed annually. If the residual value exceeds the book value, the amortisation discontinues.*

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

*Depreciation takes place on a straight line basis and based on an evaluation of the expected useful life:*

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar

*Other plants, operating assets, fixtures and furniture*

3-5 år / years

Småaktiver med en forventet levetid under 1 år indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

*Minor assets with an expected useful life of less than 1 year are recognised as costs in the profit and loss account in the year of acquisition.*

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgskomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

*Profit or loss deriving from the sales of tangible fixed assets is measured as the difference between the sales price reduced by the selling costs and the book value at the time of the sale. Profit or losses are recognised in the profit and loss account as other operating income or other operating expenses.*

## **Anvendt regnskabspraksis** *Accounting policies used*

---

### **Varebeholdninger**

#### ***Inventories***

Varebeholdninger måles til kostpris på grundlag af vejede gennemsnitspriser. Er nettorealiseringsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

*Inventories are measured at cost on basis of measured average prices. In case the net realisable value is lower than the cost, writedown takes place at this lower value.*

### **Tilgodehavender**

#### ***Debtors***

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealiseringsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

*Debtors are measured at amortised cost which usually corresponds to face value. In order to meet expected losses, writedown takes place at the net realisable value.*

### **Periodeafgrænsningsposter**

#### ***Accrued income and deferred expenses***

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

*Accrued income and deferred expenses recognised under assets comprise incurred costs concerning the next financial year.*

### **Likvide beholdninger**

#### ***Available funds***

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

*Available funds comprise cash at bank and in hand.*

### **Selskabsskat og udskudt skat**

#### ***Corporate tax and deferred tax***

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Skattetilgodehavender og -forpligtelser præsenteres modregnet i det omfang, der er legal modregningsadgang, og posterne forventes afregnet netto eller samtidigt.

*Current tax receivable and tax liabilities are recognised in the balance sheet at the amount calculated on the basis of the expected taxable income for the year adjusted for tax on previous years' taxable income and prepaid taxes. Tax receivable and tax liabilities are set off to the extent that legal right of set-off exists and if the items are expected to be settled net or simultaneously.*

## **Anvendt regnskabspraksis** ***Accounting policies used***

---

Efter sambeskatningsreglerne hæfter VSM Danmark A/S som administrationselskab solidarisk og ubegrænset over for skattemyndighederne for selskabsskatter og kildeskatter på renter, royalties og udbytter opstået inden for sambeskatningskredsen.

*VSM Danmark A/S is jointly taxed with the Danish group companies and acts in this respect as the administration company. According to the rules of joint taxation, VSM Danmark A/S is unlimited, jointly and severally liable towards the Danish tax authorities for the total corporation tax, including withholding tax on interest, royalties and dividends, arising within the jointly taxed group of companies.*

Skyldige og tilgodehavende sambeskatningsbidrag indregnes i balancen som "Tilgodehavende selskabsskat" eller "Skyldig selskabsskat".

*Payable and receivable joint taxation contributions are recognised in the balance sheet as "Receivable corporate tax" or "Payable corporate tax".*

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

*Deferred tax is measured on the basis of all temporary differences in assets and liabilities with a balance sheet focus.*

### **Andre hensatte forpligtelser**

#### ***Other provisions***

Hensatte forpligtelser omfatter forventede omkostninger til garantiforpligtelser, tab på igangværende arbejder, omstruktureringer med videre. Hensatte forpligtelser indregnes, når selskabet som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at indfrielse af forpligtelsen vil medføre et forbrug af selskabets økonomiske ressourcer.

*Provisions comprise expected costs for guarantee liabilities, loss on work in progress, restructuring, etc. Provisions are recognised when the company has a legal or actual liability which is due to a previous event and when it is likely that the settlement of the liability will result in expenditure of the financial resources of the company.*

Hensatte forpligtelser måles til nettorealisationsværdi eller til dagsværdi, hvor opfyldelse af forpligtelsen forventes at ligge langt ude i fremtiden.

*If the settlement of the liability is expected to take place in some remote future, provisions are measured at the net realisable value or at fair value.*

### **Gældsforpligtelser**

#### ***Liabilities***

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

*Other liabilities are measured at amortised cost which usually corresponds to the nominal value.*



## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

### Profit and loss account 1 January - 31 December

All amounts in DKK.

<u>Note</u>	<u>2016</u>	<u>2015</u>
<b>Bruttofortjeneste</b>		
<b>Gross profit</b>	<b>2.930.455</b>	<b>3.503.772</b>
1 Personaleomkostninger		
Staff costs	-1.817.757	-2.646.363
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver		
Depreciation and writedown relating to tangible fixed assets	-13.784	-13.784
<b>Driftsresultat</b>		
<b>Operating profit</b>	<b>1.098.914</b>	<b>843.625</b>
2 Andre finansielle indtægter fra tilknyttede virksomheder		
Other financial income from group enterprises	518.830	398.085
3 Øvrige finansielle omkostninger		
Other financial costs	-16.685	-32.939
<b>Resultat før skat</b>		
<b>Results before tax</b>	<b>1.601.059</b>	<b>1.208.771</b>
4 Skat af årets resultat		
Tax on ordinary results	-357.408	-290.259
<b>Årets resultat</b>		
<b>Results for the year</b>	<b>1.243.651</b>	<b>918.512</b>
<b>Forslag til resultatdisponering:</b>		
<b>Proposed distribution of the results:</b>		
Overføres til overført resultat		
Allocated to results brought forward	1.243.651	918.512
<b>Disponeret i alt</b>		
<b>Distribution in total</b>	<b>1.243.651</b>	<b>918.512</b>

**Balance 31. december**  
**Balance sheet 31 December**

---

All amounts in DKK.

<b>Aktiver</b> <b>Assets</b>	<u>2016</u>	<u>2015</u>
<u>Note</u>		
<b>Anlægsaktiver</b> <b>Fixed assets</b>		
5 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plants, operating assets, and fixtures and furniture</i>	<u>14.290</u>	<u>28.074</u>
Materielle anlægsaktiver i alt <i>Tangible fixed assets in total</i>	<u>14.290</u>	<u>28.074</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b> <b>Fixed assets in total</b>	<u><b>14.290</b></u>	<u><b>28.074</b></u>

**Balance 31. december**  
**Balance sheet 31 December**

---

All amounts in DKK.

<b>Aktiver</b> <b>Assets</b>	<u>2016</u>	<u>2015</u>
<u>Note</u>		
<b>Omsætningsaktiver</b> <b>Current assets</b>		
Fremstillede varer og handelsvarer <i>Manufactured goods and trade goods</i>	<u>223.479</u>	<u>770.717</u>
Varebeholdninger i alt <i>Inventories in total</i>	<u>223.479</u>	<u>770.717</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade debtors</i>	1.617.820	2.814.725
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Amounts owed by group enterprises</i>	7.593.607	4.274.261
Udskidte skatteaktiver <i>Deferred tax assets</i>	15.391	17.344
Andre tilgodehavender <i>Other debtors</i>	134.993	131.347
Periodeafgrænsningsposter <i>Accrued income and deferred expenses</i>	<u>1.981</u>	<u>146.169</u>
Tilgodehavender i alt <i>Debtors in total</i>	<u>9.363.792</u>	<u>7.383.846</u>
Likvide beholdninger <i>Available funds</i>	<u>3.155</u>	<u>22.591</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b> <b>Current assets in total</b>	<u><b>9.590.426</b></u>	<u><b>8.177.154</b></u>
<b>Aktiver i alt</b> <b>Assets in total</b>	<u><b>9.604.716</b></u>	<u><b>8.205.228</b></u>

**Balance 31. december**  
**Balance sheet 31 December**

---

All amounts in DKK.

<b>Passiver</b> <i>Equity and liabilities</i>	<u>2016</u>	<u>2015</u>
<u>Note</u>		
<b>Egenkapital</b> <i>Equity</i>		
6 Virksomhedskapital <i>Contributed capital</i>	500.000	500.000
7 Overført resultat <i>Results brought forward</i>	<u>5.918.061</u>	<u>4.674.410</u>
<b>Egenkapital i alt</b> <i>Equity in total</i>	<u><b>6.418.061</b></u>	<u><b>5.174.410</b></u>
 <b>Hensatte forpligtelser</b> <i>Provisions</i>		
Andre hensatte forpligtelser <i>Other provisions</i>	<u>627.878</u>	<u>669.313</u>
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b> <i>Provisions in total</i>	<u><b>627.878</b></u>	<u><b>669.313</b></u>
 <b>Gældsforpligtelser</b> <i>Liabilities</i>		
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade creditors</i>	263.391	339.446
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Debt to group enterprises</i>	560.000	1.077.646
Selskabsskat <i>Corporate tax</i>	619.750	27.000
Anden gæld <i>Other debts</i>	<u>1.115.636</u>	<u>917.413</u>
Kortfristede gældsforpligtelser i alt <i>Short-term liabilities in total</i>	<u>2.558.777</u>	<u>2.361.505</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b> <i>Liabilities in total</i>	<u><b>2.558.777</b></u>	<u><b>2.361.505</b></u>
 <b>Passiver i alt</b> <i>Equity and liabilities in total</i>	<u><b>9.604.716</b></u>	<u><b>8.205.228</b></u>

**Balance 31. december**  
***Balance sheet 31 December***

---

*All amounts in DKK.*

**Passiver**  
***Equity and liabilities***

<u>Note</u>	<u>2016</u>	<u>2015</u>
-------------	-------------	-------------

**8 Eventualposter**  
***Contingencies***

## Noter Notes

All amounts in DKK.

	2016	2015
<b>1. Personalemkostninger</b>		
<b>Staff costs</b>		
Lønninger og gager		
<i>Salaries and wages</i>	1.629.791	2.421.094
Pensioner		
<i>Pension costs</i>	182.096	202.845
Andre omkostninger til social sikring		
<i>Other costs for social security</i>	5.870	22.424
	<b>1.817.757</b>	<b>2.646.363</b>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere		
<i>Average number of employees</i>	3	3
<b>2. Andre finansielle indtægter fra tilknyttede virksomheder</b>		
<b>Other financial income from group enterprises</b>		
Andre finansielle indtægter fra tilknyttet virksomhed		
<i>Other financial income from group enterprise</i>	518.830	398.085
	<b>518.830</b>	<b>398.085</b>
<b>3. Øvrige finansielle omkostninger</b>		
<b>Other financial costs</b>		
Andre finansielle omkostninger		
<i>Other financial costs</i>	16.685	32.939
	<b>16.685</b>	<b>32.939</b>
<b>4. Skat af årets resultat</b>		
<b>Tax on ordinary results</b>		
Årets aktuelle skat		
<i>Current tax for the year</i>	355.432	235.000
Årets regulering af udskudt skat		
<i>Adjustment for the year of deferred tax</i>	1.953	55.235
Regulering af tidligere års skat		
<i>Adjustment of tax for previous years</i>	23	24
	<b>357.408</b>	<b>290.259</b>

## Noter Notes

All amounts in DKK.

	<u>31/12 2016</u>	<u>31/12 2015</u>
<b>5. Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</b> <i>Other plants, operating assets, and fixtures and furniture</i>		
Kostpris 1. januar 2016 <i>Cost 1 January 2016</i>	<u>443.756</u>	<u>443.756</u>
<b>Kostpris 31. december 2016</b> <i>Cost 31 December 2016</i>	<u><b>443.756</b></u>	<u><b>443.756</b></u>
Af- og nedskrivninger 1. januar 2016 <i>Depreciation and writedown 1 January 2016</i>	-415.682	-401.898
Årets af-/nedskrivninger <i>Depreciation and writedown for the year</i>	<u>-13.784</u>	<u>-13.784</u>
<b>Af- og nedskrivninger 31. december 2016</b> <i>Depreciation and writedown 31 December 2016</i>	<u><b>-429.466</b></u>	<u><b>-415.682</b></u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2016</b> <i>Book value 31 December 2016</i>	<u><b>14.290</b></u>	<u><b>28.074</b></u>
<b>6. Virksomhedskapital</b> <i>Contributed capital</i>		
Virksomhedskapital 1. januar 2016 <i>Contributed capital 1 January 2016</i>	<u>500.000</u>	<u>500.000</u>
	<u><b>500.000</b></u>	<u><b>500.000</b></u>
<b>7. Overført resultat</b> <i>Results brought forward</i>		
Overført resultat 1. januar 2016 <i>Results brought forward 1 January 2016</i>	4.674.410	3.755.898
Årets overførte overskud eller underskud <i>Profit or loss for the year brought forward</i>	<u>1.243.651</u>	<u>918.512</u>
	<u><b>5.918.061</b></u>	<u><b>4.674.410</b></u>

## Noter Notes

---

*All amounts in DKK.*

### 8. Eventualposter Contingencies

Selskabet har påtaget sig operationelle leasing- og huslejeforpligtelser, der på balancetidspunktet udgør i alt tkr. 826.

*The company has entered into operation lease commitments at balance sheet date which totals KDKK 826*

### Sambeskatning Joint taxation

Selskabet er administrationselskab i den nationale sambeskatning og hæfter ubegrænset og solidarisk med de øvrige sambeskattede selskaber for den samlede selskabsskat.

*The company is the administration company of the group of companies subject to the Danish scheme of joint taxation and unlimited jointly and severally liable with the other jointly taxed companies for the total corporation tax.*

Selskabet hæfter ubegrænset og solidarisk med de øvrige sambeskattede selskaber for eventuelle forpligtelser til at indeholde kildeskat på renter, royalties og udbytter.

*The company is unlimited jointly and severally liable with the other jointly taxed companies for any obligation to withhold tax on interest, royalties and dividends.*

*Den samlede skyldige skat i sambeskatningen udgør 620 tkr.*

*The total tax payable under the joint taxation amounts to DKK 620 thousand*

Eventuelle senere korrektioner af selskabsskatter eller kildeskatter mv. vil kunne medføre, at selskabets hæftelse udgør et andet beløb.

*Any subsequent adjustments of corporate taxes or withheld taxes etc. may cause changes in the company's liabilities.*